

Regulátor úspory energie **Comet Zero Bluetooth**

NÁVOD K POUŽITÍ



TIRÁŽ

Návod k použití: Regulátor úspory energie **Comet Zero Bluetooth**

Výrobce

EUROtronic Technology GmbH
Südweg 1
D-36396 Steinau-Ulm bach
Německo
www.eurotronic.org

Stav 2025.10
Verze 1.1 / CZ

Vydavatel

Ingenieurbüro FORMAT GmbH
Ebertstraße 80
D-26382 Wilhelmshaven
Německo
www.format-docu.de

Právní upozornění

Všechny obchodní značky a ochranné známky uvedené v tomto dokumentu a chráněné právy třetích stran podléhají bez omezení ustanovením platného zákona o ochranných známkách a vlastnickým právům registrovaných vlastníků. Dodržujte všechny místní a regionální zákony a předpisy i bezpečnostní ustanovení uvedené v tomto dokumentu.

Upozornění ke autorským právům

Obsah tohoto dokumentu je chráněn autorským právem.

Zveřejňování, předávání a jiné šíření obsahu tohoto dokumentu třetím stranám, pořizování kopií, přepisů a ostatních reprodukcí, jakož i zhodnocování a jiné využívání je zakázáno, a to i částečně, bez předchozího, výslovného a písemného souhlasu autora.

© 2025 Všechna práva vyhrazena.

OBSAH



Tento návod k použití vás doprovází při uvádění Comet Zero Bluetooth do provozu a při jeho používání. Pozorně si přečtěte tento návod k použití dříve, než budete Comet Zero Bluetooth používat. Ušchovejte tento návod k použití a všechny podklady předejte při předávání třetí straně.

1	Bezpečnostní informace	5
1.1	Zobrazení varovných pokynů	5
1.2	Varovné pokyny	6
2	Rozsah dodávky	9
3	Přehled	10
3.1	Použití v souladu s určením	10
4	Ovládací a zobrazovací prvky	11
4.1	Ovládací prvky	12
4.2	Zobrazovací prvky	13
5	Uvedení do provozu	14
5.1	Instalace aplikace Europrog 2	14
5.2	Vložení baterií	15
5.3	Montáž na topné těleso	16
5.4	Adaptace	18
6	Ovládání a funkce	19
6.1	Vytvoření nové místnosti	19
6.2	Přidání nového přístroje	21
6.3	Nastavení teploty v místnosti	23
6.4	Nastavení přístroje	24
6.5	Zákaznický servis	25
6.6	Obsluha přístroje	26
6.7	Další funkce	27
6.8	Resetovat na výrobní nastavení	28
7	Demontáž	29
8	Odstraňování chyb	30
9	Čištění a skladování	31

10	Příloha.....	32
10.1	Technické údaje.....	32
10.2	Přehled adaptérů.....	33
10.3	Podpora a kontakt.....	35
10.4	Likvidace.....	35
10.5	Právní upozornění.....	36
10.6	Zkrácené prohlášení o shodě.....	36
10.7	Pokyny k záruce.....	36
10.8	Výrobce.....	37

1 BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Vedle bezpečnostních informací z předloženého návodu k použití musíte respektovat všechny dostupné zdroje.

Je třeba respektovat oblasti použití definované v písemném dokumentu **použití v souladu s určením**.

1.1 ZOBRAZENÍ VAROVNÝCH POKYNŮ

Varovné pokyny používané v tomto návodu k použití mají následující význam:



VÝSTRAHA!

Může dojít k těžkému poranění nebo smrti, jestliže nebudou dodržovány varovné pokyny s tímto signálním slovem.

→ Pravděpodobnost vzniku: možné



POZOR!

Ke středně těžkým až lehkým poraněním osob může dojít, jestliže nebudou dodržovány varovné pokyny s tímto signálním slovem.

→ Pravděpodobnost vzniku: možné



DŮLEŽITÉ!

K věcným škodám může dojít, jestliže nebudou dodržovány varovné pokyny s tímto signálním slovem.

→ Pravděpodobnost vzniku: možné



INFORMACE

Obsahuje dodatečné informace.

1.2 VAROVNÉ POKYNY

V rámci obsluhy vašeho Comet Zero Bluetooth a příslušných komponent hrozí nebezpečí, kterým lze zabránit dodržováním následujících varovných pokynů.



VÝSTRAHA!

Ohrožení života a nebezpečí poranění batolat a dětí!

Hrozí nebezpečí udušení přístrojem a obalovým materiálem.

- ➔ Děti nikdy nenechávejte s přístrojem nebo obalovým materiálem bez dozoru. Děti podceňují nebezpečí. Vždy uchovávejte váš přístroj a obalový materiál mimo dosah dětí.
- ➔ Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterií vždy neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.



POZOR!

Nebezpečí poranění v důsledku výbuchu nebo vytečení baterií!

Neodborná manipulace s bateriemi může vést k výbuchu.

- ➔ Používejte výhradně jen uvedený typ baterie.
- ➔ Nikdy se nepokoušejte nabíjet nenabíjitelné baterie.
- ➔ Přístroj vypněte a vyjměte baterie, jestliže nebudete přístroj po delší dobu používat.
- ➔ Nezahřívejte baterie a neházejte je do otevřeného ohně nebo vody.
- ➔ Nevystavujte baterie přímému slunečnímu záření.
- ➔ Chraňte baterie před silným zahříváním.
- ➔ Nezkratujte baterie.
- ➔ Baterie nikdy nerozebírejte.
- ➔ Zároveň nepoužívejte nové a vybité baterie.
- ➔ Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- ➔ Před vložením baterií vyčistěte baterie a kontakty v přístroji.
- ➔ Vyvarujte se kontaktu elektrolytu s kůží, očima a sliznicemi.
- ➔ Při kontaktu s elektrolytem okamžitě opláchněte postižená místa čistou vodou a navštivte lékaře.
- ➔ Vybité baterie odstraňte z přístroje.
- ➔ Před likvidací odstraňte z přístroje baterie.
- ➔ Neodborné zacházení s bateriemi může ohrozit vaše zdraví a životní prostředí. Baterie mohou obsahovat jedovaté a pro životní prostředí škodlivé těžké kovy (Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo). Proto je pro ochranu životního prostředí a zdraví nezbytná oddělená likvidace a recyklace starých baterií.



POZOR!

Popáleniny o horký ventil topného tělesa!

Kontakt může vést k popáleninám rukou.

- ➔ Topné těleso nechejte ochladit před montáží, demontáží nebo odstraňováním chyb přístroje.
- ➔ Noste ochranné rukavice.



POZOR!

Nebezpečí poranění kvůli chybné funkci!

Chybné funkce mohou vést k poranění.

- ➔ Nikdy sami přístroj neopravujte.
- ➔ Neotevírejte přístroj.
- ➔ Nezkratujte připojovací svorky přístroje.
- ➔ Neprovádějte modifikace nebo přestavby přístroje.
- ➔ Při poškození přístroj nepoužívejte.
- ➔ V případě chyby se spojte se zákaznickým servisem.



DŮLEŽITÉ!

Možné věcné poškození a funkční porucha!

Tento přístroj mohou děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí používat jen tehdy, jestliže jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.

- ➔ Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- ➔ Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.



DŮLEŽITÉ!

Možné věcné poškození a funkční porucha!

Vlivy životního prostředí mohou negativně ovlivnit funkce vašeho přístroje.

- ➔ Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření.
- ➔ Používejte přístroj jen v suchém a bezprašném prostředí.
- ➔ Používejte jen originální příslušenství.
- ➔ Při poškození přístroj neuvádějte do provozu.



DŮLEŽITÉ!

Možné věcné poškození a funkční porucha!

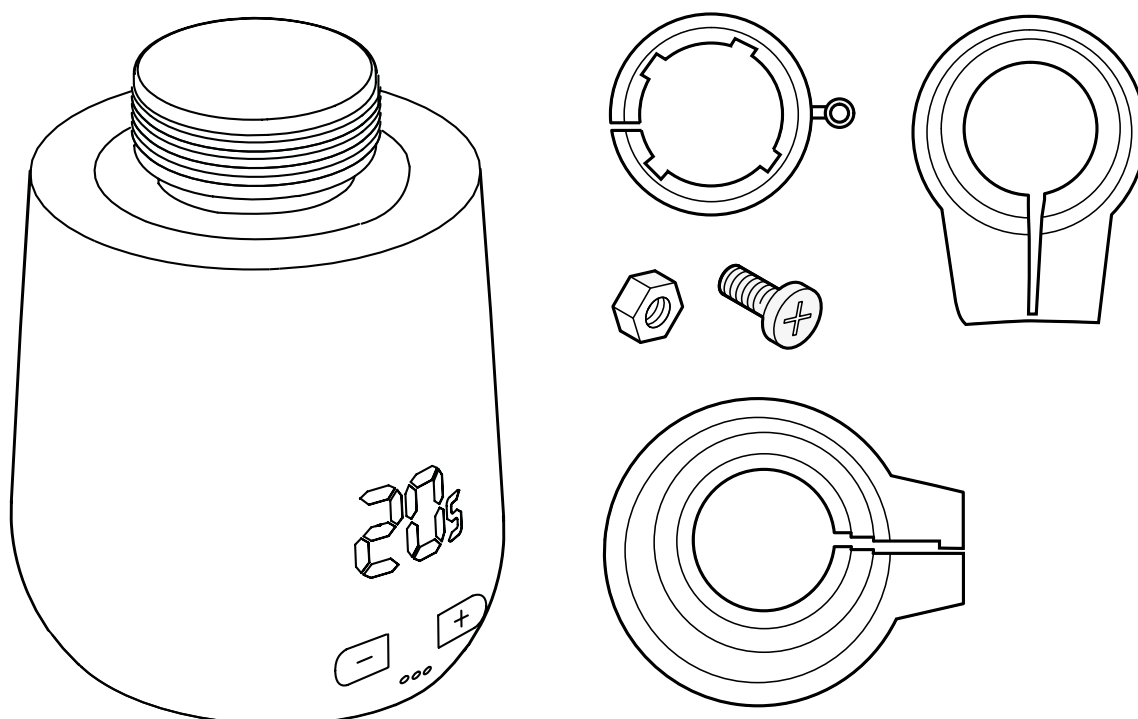
Poškozené komponenty anebo funkční poruchy brání řádné funkci vašeho přístroje.

- ➔ Dojde-li k věcným škodám anebo funkčním poruchám, kontaktujte zákaznický servis společnosti Eurotronic Technology GmbH.

2 ROZSAH DODÁVKY

Zkontrolujte rozsah dodávky před uvedením Comet Zero Bluetooth do provozu, zda je kompletní a nevykazuje vizuální a technické nedostatky.

- 1× regulátor úspory energie Comet Zero Bluetooth
- 1× krátký návod
- 1× adaptérová sada (Danfoss RA / RAV* / RAVL)
- 1× šroub a 1× matice pro adaptér



DŮLEŽITÉ!

Možné věcné poškození a funkční porucha!

Poškozené komponenty anebo funkční poruchy brání řádné funkci vašeho přístroje.

- ➔ Dojde-li k věcným škodám anebo funkčním poruchám, kontaktujte zákaznický servis společnosti Eurotronic Technology GmbH.

*Při použití adaptéru RAV potřebujete RAV pin k prodloužení zdvihátka ventilů.

3 PŘEHLED

Děkujeme, že jste se rozhodli pro výrobek společnosti EUROtronic Technology GmbH. Comet Zero Bluetooth je regulátor úspory energie vybavený rádiovým standardem Bluetooth pro topná tělesa s moderním a jednoduchým ovládáním. Automaticky reguluje pokojovou teplotu podle vašich zadání a lze ji konfigurovat buď přímo na regulátoru, nebo pohodlně prostřednictvím smartphonu. Váš Comet Zero Bluetooth vám pomůže efektivně snižovat náklady na vytápění.

Vývoj a výroba jsou ze 100 % „Made in Germany“, což zaručuje maximální kvalitu a techniku. Tento návod k použití vám pomůže jednoduše a rychle uvádět Comet Zero Bluetooth do provozu.



INFORMACE

Obrázky v tomto návodu jsou ilustrační a nemusí odpovídat měřítku. Názvy výrobků a piktogramy na screenshotech se mohou odlišovat od skutečného výrobku. Společnost EUROtronic Technology GmbH si vyhrazuje změnu designu nebo rozměrů bez předchozího oznámení.

3.1 POUŽITÍ V SOULADU S URČENÍM

Váš Comet Zero Bluetooth se používá k regulaci ventilu topného tělesa ve vnitřních prostorech. Neautorizované změny, přestavby a opravy jsou zakázány. Nepoužívejte nabíjitelné baterie.

Každé jiné, než zde popsané použití není použití v souladu s určením a vede k vyloučení záruky a ručení. Comet Zero Bluetooth je určen výhradně jen pro soukromé použití.



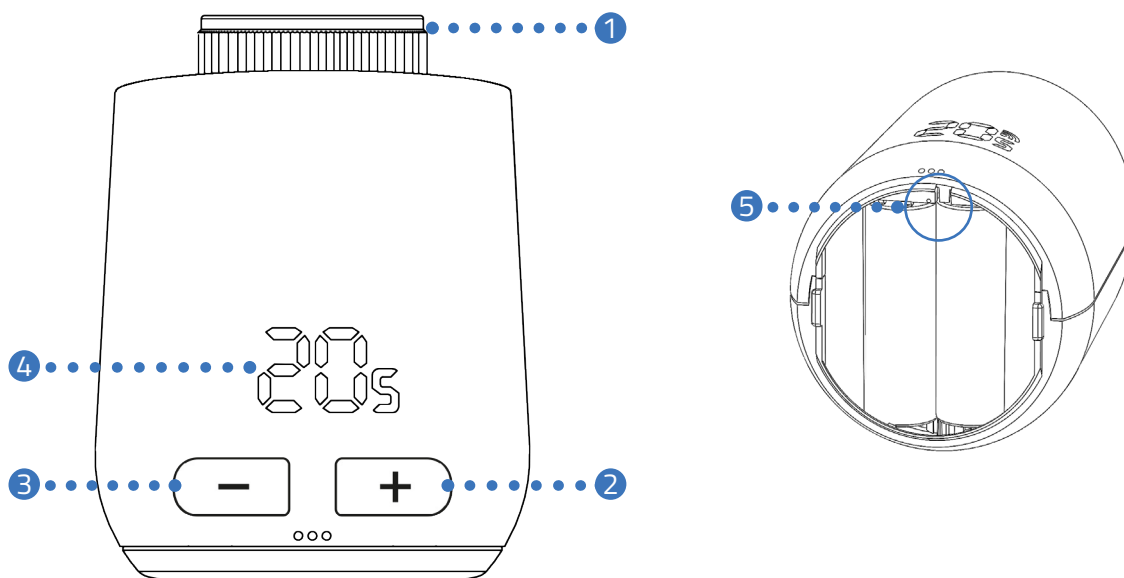
• **Úspora nákladů na vytápění**
energeticky efektivním řízením.

• **Spojení přes Bluetooth**
řízení a konfigurace prostřednictvím Bluetooth.

• **Jednoduchá montáž**
bez zásahu do oběhu topné vody.

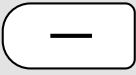
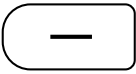
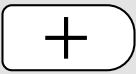
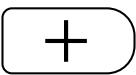
4 OVLÁDACÍ A ZOBRAZOVACÍ PRVKY

Následující část popisuje ovládací a zobrazovací prvky Comet Zero Bluetooth.

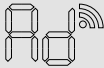


- ① Převlečná matice
- ② Tlačítko + (zvýšit teplotu)
- ③ Tlačítko - (snížit teplotu)
- ④ Displej
- ⑤ Tlačítko Reset

4.1 OVLÁDACÍ PRVKY

Tlačítko	Akce	Funkce
	krátce stisknout	Snížení teploty o 0,5 °C.
	stisknout a držet	Snížení teploty o 0,5 °C, pak snížení teploty o 0,5 °C každých 0,5 s, až bude dosaženo nejnižší teploty nebo po uvolnění tlačítka.
	krátce stisknout	Zvýšení teploty o 0,5 °C.
	stisknout a držet	Zvýšení teploty o 0,5 °C, pak zvýšení teploty o 0,5 °C každých 0,5 s, až bude dosaženo nejvyšší teploty nebo po uvolnění tlačítka.
Tlačítko Reset	stisknout a držet po dobu 10 s	Comet Zero Bluetooth se resetuje na výrobní nastavení.
 	obě tlačítka stisknout a držet po dobu 3 s	Aktivovat / deaktivovat zablokování tlačítek.

4.2 ZOBRAZOVACÍ PRVKY

Symbol	Označení	Funkce
	Adaptace	Zobrazuje, zda může být spuštěna adaptace na ventil topného tělesa.
	Animace	Zobrazuje, že je adaptace aktivní, proces může chvíli trvat.
	Animace	Zobrazuje, že bylo zablokování tlačítek zapnuto nebo vypnuto.
	Slabá baterie	Zobrazuje, že stav nabití se pohybuje pod 25 %.
	Chybové hlášení	Zobrazuje, že došlo k chybě E1 , viz  část 8 Odstraňování chyb na straně 30 .
	Chybové hlášení	Zobrazuje, že došlo k chybě E3 , viz  část 8 Odstraňování chyb na straně 30 .

5 UVEDENÍ DO PROVOZU

Před spojením s aplikací **EUROprog 2** musíte Comet Zero Bluetooth namontovat na topné těleso.

5.1 INSTALACE APLIKACE EUROPROG 2

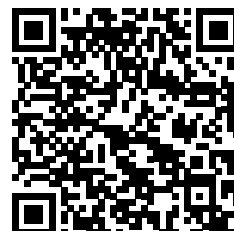
Díky aplikaci **EUROprog 2** získáte přístup k plnému funkčnímu rozsahu Comet Zero Bluetooth.

1. Stáhněte aplikaci **EUROprog 2** z Google Play (Android) nebo App Store (iOS).
2. Nainstalujte aplikaci na váš smartphone.

Systémové předpoklady:

Android od verze 6.0

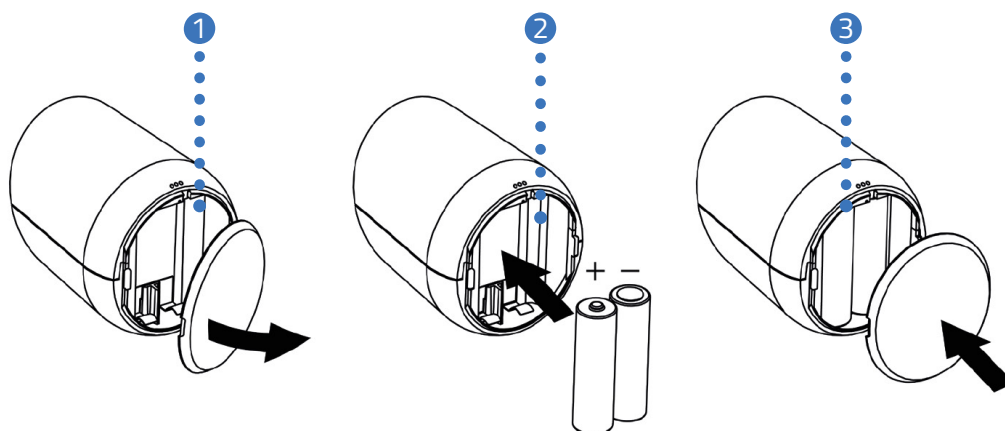
iOS od verze 13



INFORMACE

Během prvního nastavení aplikace se zjišťuje, zda je aplikace oprávněna přistupovat k funkcím (např. GPS poloha) vašeho smartphonu. Povolte přístup, abyste mohli využívat celý rozsah funkcí vašeho Comet Zero Bluetooth.

5.2 VLOŽENÍ BATERIÍ



1. Otevřete víko přihrádky na baterie.
2. Vložte dvě vhodné baterie (1,5 V AA/LR6), viz obrázek.
Dbejte na správnou polaritu a nepoužívejte žádné akumulátory!
3. Zavřete víko přihrádky na baterie.
 - ➔ Víko přihrádky na baterie slyšitelně zaskočí.
 - ➔ Úspěšně jste vložili baterie.

5.3 MONTÁŽ NA TOPNÉ TĚLESO

Jestliže se na displeji zobrazí **Ad**, namontujte váš Comet Zero Bluetooth na požadované topné těleso.

Montáž Comet Zero Bluetooth je možná na všech známých spodních částech ventilů (viz seznam adaptérů pod <https://eurotronic.org/produkty/kategorie/adapter-zubehoer/>).

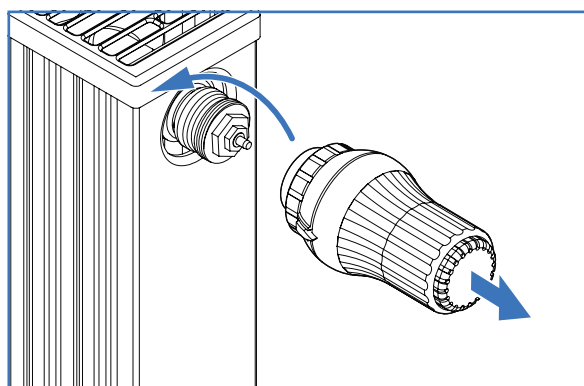


POZOR!

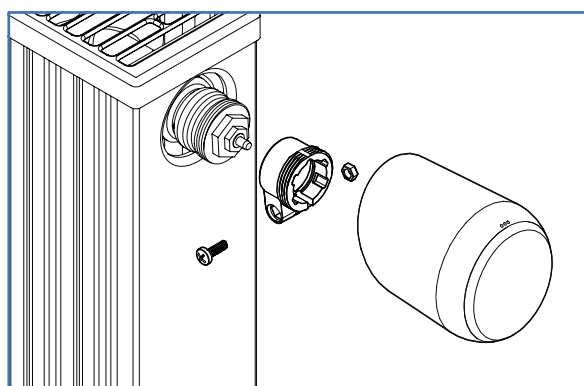
Popáleniny o horký ventil topného tělesa!

Kontakt může vést k popáleninám rukou.

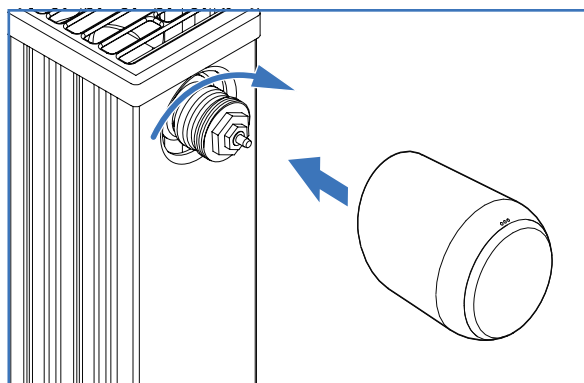
- ➔ Nedotýkejte se horkých ventilů topných těles!
- ➔ Topné těleso nechte ochladit před montáží, demontáží nebo odstraňováním chyb přístroje!



1. Otočte stávající termostatickou hlavici zcela nahoru.
2. Uvolněte upevnění a stáhněte termostatickou hlavici z topného tělesa.



3. Volitelně: Vyberte vhodný adaptér z rozsahu dodávky. Další informace k adaptérům získáte v  části **10.2 Přehled adaptérů na straně 33**.



4. Nasuňte Comet Zero Bluetooth na topné těleso a otáčejte převlečnou maticí ve směru hodinových ručiček.
- ➔ Úspěšně jste namontovali Comet Zero Bluetooth.
 - ➔ V návaznosti na montáž spustíte adaptaci, viz 📖 část **5.4 Adaptace na straně 18**.



INFORMACE

Při pozdější montáži/demontáži respektujte, že se Comet Zero Bluetooth musí nacházet v adaptačním režimu. K tomu účelu otevřete víko přihrádky na baterie a vyjměte baterie. Zase vložte baterie po asi 10 sekundách a zavřete kryt přihrádky na baterie. Comet Zero Bluetooth se opět spustí a nachází se v adaptačním režimu. Na displeji se zobrazí **Ad**.

5.4 ADAPTACE

Po úspěšné montáži může Comet Zero Bluetooth začít s adaptací. Předpokladem je, že se na displeji Comet Zero Bluetooth zobrazí **Ad**.

1. Ke spuštění adaptace současně asi na 3 sekundy stiskněte **tlačítko +** a **tlačítko -** na Comet Zero Bluetooth.
 - Displej během postupu zobrazuje animaci.
 - Při adaptaci se přizpůsobí Comet Zero Bluetooth zdvihu spodní části ventilu. K tomu účelu se několikrát otevře a zavře ventil k detekci příslušných koncových bodů. Tento proces může chvíli trvat. Po úspěšné adaptaci přejde Comet Zero Bluetooth do normálního provozu.
 - Zobrazí se žádaná hodnota (16 °C).

Dojde-li k problému s Comet Zero Bluetooth, je potřebná opětovná adaptace.



INFORMACE

Při vzniku chyb stiskněte **tlačítko -** nebo **tlačítko +** k potvrzení chybového hlášení a postup zopakujte.

Proved'te následující kroky:

1. Otevřete víko přihrádky na baterie.
2. Vyjměte baterie a počkejte asi 10 sekund.
3. Poté znovu vložte baterie.
Dbejte na správnou polaritu a nepoužívejte nabíjitelné baterie!
4. Zavřete víko přihrádky na baterie.
 - Comet Zero Bluetooth se opět spustí a poté se nachází v adaptačním režimu.
 - Na displeji se zobrazí **Ad**.
5. Ke spuštění adaptace současně asi na 3 sekundy stiskněte **tlačítko +** a **tlačítko -** na Comet Zero Bluetooth.
 - Displej během postupu zobrazuje animaci.



INFORMACE

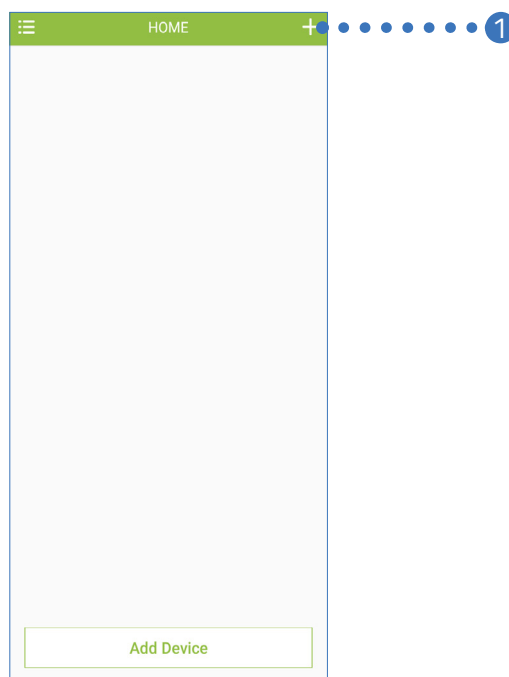
Po každé výměně baterií musí být u Comet Zero Bluetooth provedena nová adaptace.

6 OVLÁDÁNÍ A FUNKCE

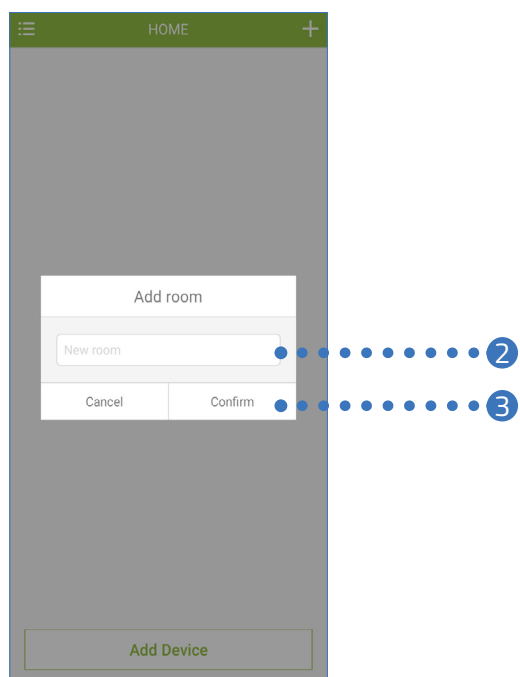
Následující část popisuje obsluhu a další funkce Comet Zero Bluetooth.

6.1 VYTVOŘENÍ NOVÉ MÍSTNOSTI

Po úspěšné montáži a adaptaci můžete pokračovat se zařizováním v aplikaci.

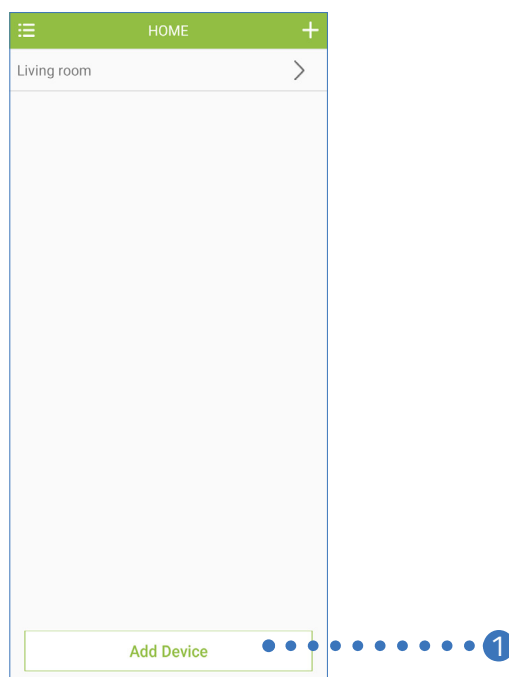


1. Stiskněte tlačítko + ke vložení místnosti.



2. Do zadávacího pole zadejte název pro plán místnost.
3. Stiskněte tlačítko **Hotovo**.
 - ➔ Vytvořili jste novou místnost.
 - ➔ Nová místnost se zobrazí v hlavním náhledu.

6.2 PŘIDÁNÍ NOVÉHO PŘÍSTROJE



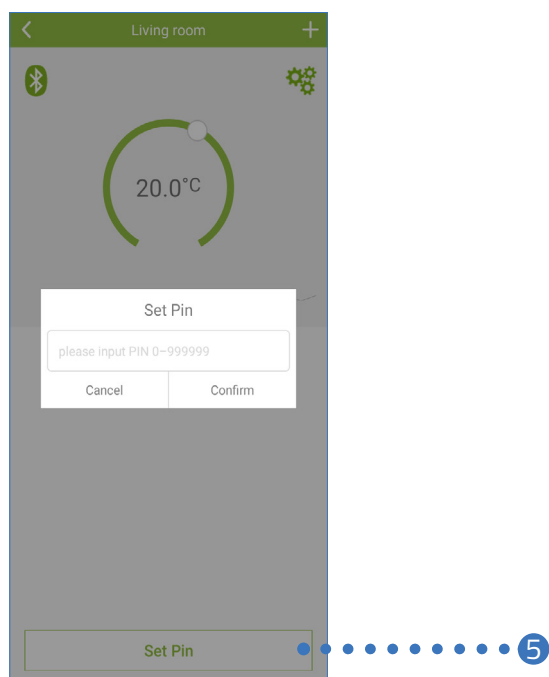
1. K přidání nového přístroje stiskněte tlačítko **Přidat přístroj**.
→ Comet Zero Bluetooth se v seznamu přístrojů zobrazí jako „Comet Blue“.



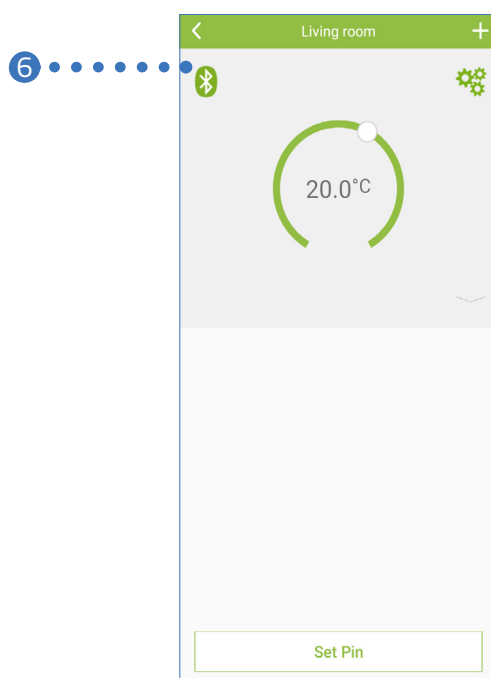
INFORMACE

Pokud by se váš Comet Zero Bluetooth nezobrazil v seznamu přístrojů, vyjměte baterie a zase je vložte.

2. V seznamu přístrojů stiskněte „Comet Blue“.
3. K přiřazení Comet Zero Bluetooth vyberte místnost.
4. Stiskněte tlačítko **Hotovo**.
→ Úspěšně jste přidali Comet Zero Bluetooth.

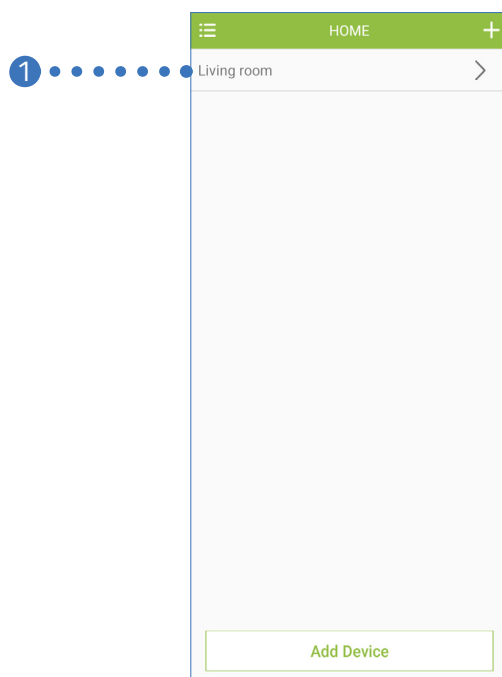


5. Volitelně stiskněte tlačítko **Vložit PIN** k zadání PIN pro váš přístroj a poté stiskněte tlačítko **Hotovo**.



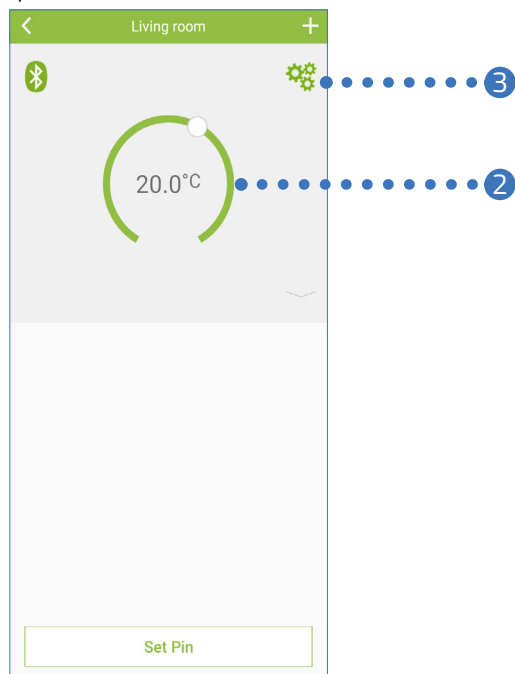
6. K přechodu do hlavního náhledu stiskněte tlačítko **<**.

6.3 NASTAVENÍ TEPLoty V MÍSTNOSTI



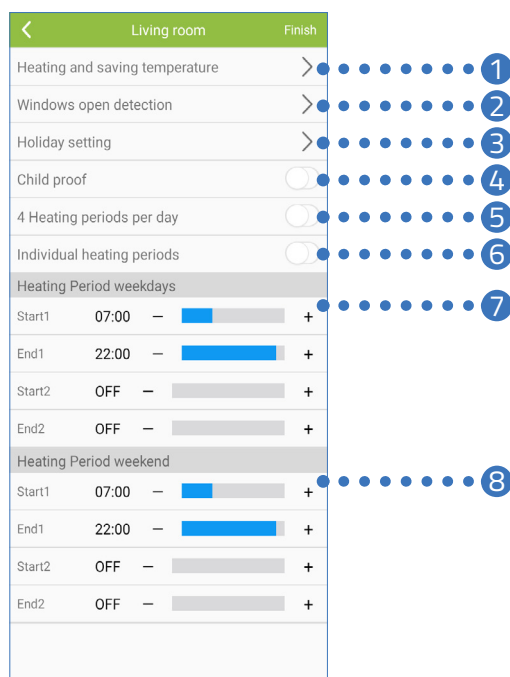
1. Stiskněte požadovanou místnost (např. obývací pokoj).

→ Zobrazí se aktuálně nastavená teplota.



2. Individuálně přizpůsobte teplotu regulačním kolečkem. Specifikovaná teplota se přímo přenese na Comet Zero Bluetooth.
3. Provedte další nastavení přístroje, viz  část **6.4 Nastavení přístroje na straně 24**.

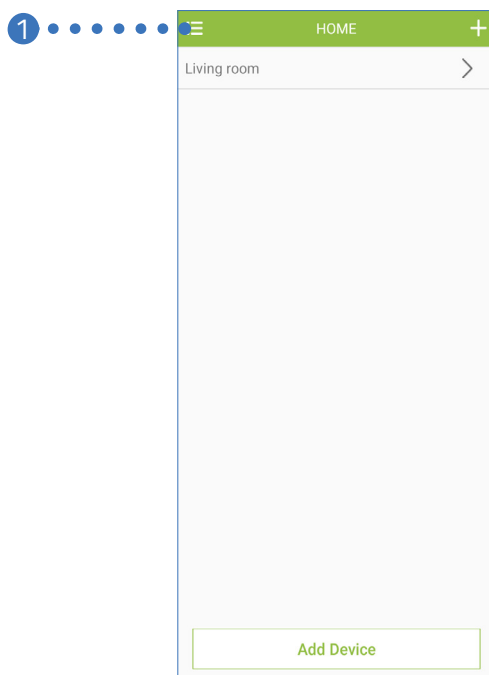
6.4 NASTAVENÍ PŘÍSTROJE



- | | |
|--|---|
| 1 Nastavení teploty vytápění a snižování teploty:
snižování, vytápění, offset | 5 Aktivovat / deaktivovat 4 doby vytápění na den |
| 2 Nastavení detekce otevřeného okna:
citlivost, doba trvání | 6 Aktivovat / deaktivovat individuální doby vytápění |
| 3 Nastavení dovolené:
doba spuštění, doby ukončení, teplota | 7 Nastavení dob vytápění pro dny v týdnu*:
doba spuštění, doby ukončení, teplota |
| 4 Aktivovat / deaktivovat dětskou pojistku | 8 Nastavení dob vytápění pro konec týdne*:
doba spuštění, doby ukončení, teplota |

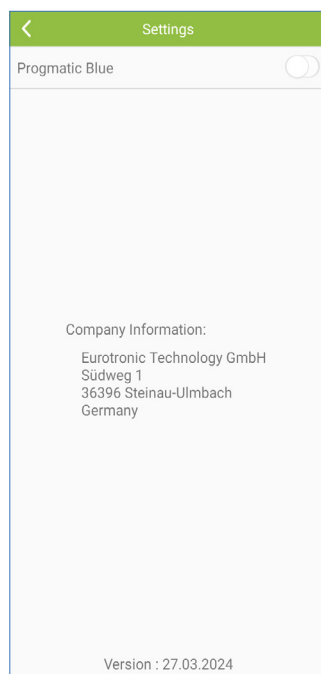
* Zobrazení dnů v týdnu/víkendu se nahradí zobrazením všech dnů v týdnu (pondělí – neděle), jestliže aktivujete funkci „4 doby vytápění na den“.

6.5 ZÁKAZNICKÝ SERVIS



1. Stiskněte tlačítko nabídky.

➔ Zobrazí se kontaktní informace a verze firmwaru aplikace.



6.6 OBSLUHA PŘÍSTROJE

RUČNÍ OVLÁDÁNÍ

Tlačítky na Comet Zero Bluetooth je možná ruční změna teploty. Teplotní rozmezí se pohybuje mezi 8 až 28 °C. Bude-li teplota navíc zvýšena nebo snížena, přejde Comet Zero Bluetooth do režimu boost nebo režimu vypnutí.

Ruční změna teploty způsobí přechod Comet Zero Bluetooth do režimu vytápění.

ZMĚNA PROVOZNÍHO REŽIMU

Režim vyp

Stiskněte **tlačítko -**, až se na displeji zobrazí --. Ventil vytápění je zcela zavřený.

Režim vytápění

Změníte-li žádanou hodnotu **tlačítkem +** nebo **tlačítkem -**, přejde Comet Zero Bluetooth do režimu vytápění.

Režim boost

Stiskněte **tlačítko +**, až se na displeji zobrazí **ON**. Ventil vytápění je zcela otevřený.

6.7 DALŠÍ FUNKCE

DETEKCE VĚTRÁNÍ

Pokud kvůli otevřenému oknu výrazně klesne teplota, pak Comet Zero Bluetooth automaticky zavře ventil vytápění k úspoře energie. V aplikaci **EUROprog 2** můžete aktivovat a deaktivovat funkci **Detekce otevřeného okna**. V případě potřeby upravte nastavení, viz  část **6.4 Nastavení přístroje na straně 24**.

OFFSET (REGULACE TEPLoty)

Jestliže se pocíťovaná teplota odlišuje od nastavené teploty, můžete provést regulaci teploty. V případě potřeby upravte nastavení prostřednictvím aplikace, viz  část **6.4 Nastavení přístroje na straně 24**.

FUNKCE OCHRANY PROTI MRAZU A VODNÍMU KAMENI

Funkce ochrany proti mrazu a vodnímu kameni jsou automaticky aktivní.

Funkce ochrany proti mrazu: Pokud teplota v místnosti klesne pod 6 °C, automaticky se aktivuje funkce ochrany proti mrazu vašeho Comet Zero Bluetooth. Na displeji se zobrazí --. V tomto případě otevře Comet Zero Bluetooth ventil na tak dlouho, až teplota stoupne nad 8 °C. Tím je zabráněno zamrznutí topných těles.

Funkce ochrany proti vodnímu kameni: Aby nedocházelo k usazování vodního kamene na ventilech topných těles, provede Comet Zero Bluetooth každý pátek v 11:00 hodin běh k ochraně proti vodnímu kameni.

ZABLOKOVÁNÍ TLAČÍTEK

Aktivujte zablokování tlačítek přímo na vašem Comet Zero Bluetooth nebo v případě potřeby prostřednictvím aplikace, viz  část **6.4 Nastavení přístroje na straně 24**.

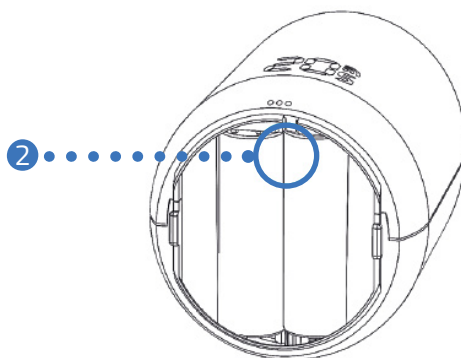
1. Na 3 sekundy držte současně stisknuté **tlačítko +** a **tlačítko -**.

→ Na displeji se zobrazí animace.

2. K deaktivaci několik sekund držte současně stisknuté **tlačítko +** a **tlačítko -**. Počkejte, až z displeje zmizí animace.

6.8 RESETOVAT NA VÝROBNÍ NASTAVENÍ

V případě problémů vám to pomůže resetovat Comet Zero Bluetooth zpět na výrobní nastavení.



1. Otevřete víko přihrádky na baterie.
2. Držte stisknuté tlačítko **Reset** v přihrádce na baterie.
→ Na displeji se zobrazí časovač, který počítá do 10.
3. Pokud se na displeji zobrazí 10, Uvolněte tlačítko **Reset** v přihrádce na baterie.
→ Dosadili jste Comet Zero Bluetooth zpět na výrobní nastavení.

7 DEMONTÁŽ

V případě potřeby můžete demontovat váš Comet Zero Bluetooth od ventilu topného tělesa.

Přesvědčte se, že jsou splněny následující předpoklady:

- Baterie jsou vloženy do vašeho Comet Zero Bluetooth.
- Na displeji se zobrazí **Ad**.

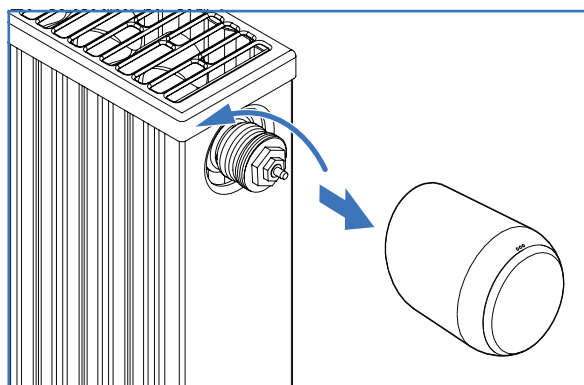


POZOR!

Popáleniny o horký ventil topného tělesa!

Kontakt může vést k popáleninám rukou.

- ➔ Nedotýkejte se horkých ventilů topných těles!
- ➔ Topné těleso nechejte ochladit před montáží, demontáží nebo odstraňováním chyb Comet Zero Bluetooth!



1. Otáčejte převlečnou maticí proti směru hodinových ručiček.
2. Stáhněte Comet Zero Bluetooth z ventilu topného tělesa (viz obrázek).
 - ➔ Demontovali jste Comet Zero Bluetooth.

8 ODSTRAŇOVÁNÍ CHYB

Také u vašeho Comet Zero Bluetooth může dojít k problémům. Následující informace vám pomohou odstranit chyby.

Problém	Příčina	Řešení
Topné těleso se nezahřívá.	Teplota vody v kotli je příliš nízká nebo by mohl být ventil topného tělesa zanesen vodním kamenem, a proto jej nelze otevřít.	■ Zvyšte teplotu vody v kotli. ■ Demontujte Comet Zero Bluetooth. Vhodným nástrojem několikrát posuňte zdvihátko ventilů sem a tam k uvolnění možných usazenin vodního kamene. ■ Comet Zero Bluetooth opět namontujte na ventil topného tělesa.
Topné těleso se neochlazuje.	Ventil topného tělesa se úplně nezavře. Je možné, že se posunul uzavírací bod těsnění ventilu.	■ Demontujte Comet Zero Bluetooth. ■ Vhodným nástrojem několikrát posuňte zdvihátko ventilů sem a tam k uvolnění možné usazeniny vodního kamene. ■ Comet Zero Bluetooth opět namontujte na ventil topného tělesa.
Přítlačný kus vypadne.	Jestliže Comet Zero Bluetooth není namontován na ventilu topného tělesa, může přítlačný kus umístěný na zadní straně vypadnout z nekonečného závitu.	■ Vyměňte baterie z Comet Zero Bluetooth. ■ Vložte přítlačný kus do vašeho Comet Zero Bluetooth. ■ Vložte baterie do vašeho Comet Zero Bluetooth.
ER, E1-E3	Po stisknutí libovolného tlačítka se z displeje vymaže zobrazení chyby a znovu se spustí adaptace.	
	Ventil topného tělesa není namontován nebo nebyl rozpoznán.	■ K potvrzení stiskněte libovolné tlačítko. ■ Přesvědčte se, zda je Comet Zero Bluetooth správně namontován na topném tělese. ■ Použijte vhodný adaptér.
	Není možný pohyb ventilu nebo je sevřen ventil topného tělesa.	■ Přesvědčte se, zda je Comet Zero Bluetooth správně namontován na topném tělese a zdvihátko ventilů je volně pohyblivé.
	Baterie příliš slabé.	■ Vyměňte baterie.

9 ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Vypněte Comet Zero Bluetooth a vyjměte baterie, jestliže nebudete Comet Zero Bluetooth po delší dobu používat. Skladujte Comet Zero Bluetooth na suchém místě bez prachu.



DŮLEŽITÉ!

Možné věcné škody!

Neodborné zacházení s přístrojem může vést k poškození.

- ➔ Přístroj neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- ➔ Nepoužívejte kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani ostré nebo kovové čisticí předměty, jako jsou nože, tvrdé špachtle apod. Tyto mohou poškodit povrchy.
- ➔ Přístroj vyčistěte měkkou a suchou utěrkou nepouštějící vlákna.
- ➔ Nepoužívejte žádné čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

10 PŘÍLOHA

Následující části obsahují informace o technických údajích, zákaznickém servisu i další právní informace.

10.1 TECHNICKÉ ÚDAJE

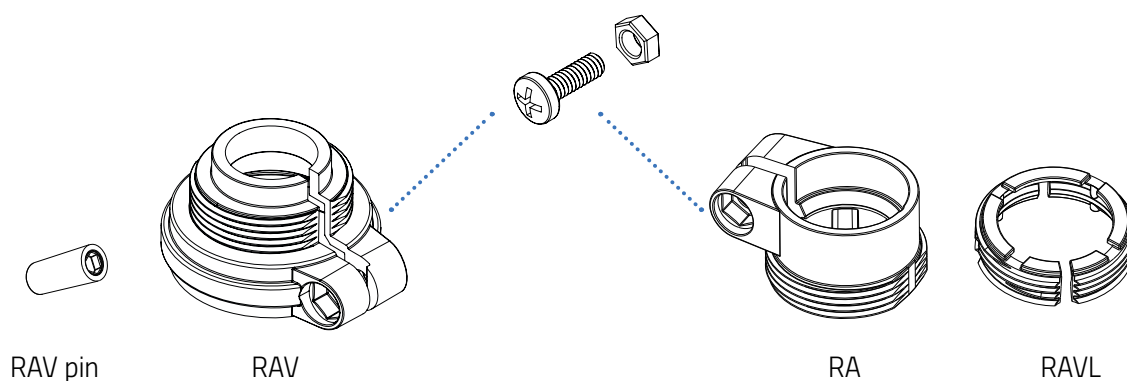
Následující seznam obsahuje technické údaje Comet Zero Bluetooth:

Označení	Comet Zero Bluetooth
Číslo výrobku	700254
EAN číslo	4260012712605
Napájecí napětí	2 × 1,5 V AA/LR6
Závitová přípojka	M30 × 1,5 mm
Způsob funkce	Typ 1
Rozměry	62 × 68 × 83 mm
Hmotnost	161 g (vč. baterií)
Krytí	IP 20
Stupeň znečištění	2
Frekvence Bluetooth	2400 – 2483,5 GHz
Maximální vysílací výkon	-20 dBm – +20 dBm

Technické změny kdykoli vyhrazeny. Informace o kompatibilitě bez záruky.

10.2 PŘEHLED ADAPTÉRŮ

Následující přehled obsahuje informace o ventilech a potřebných adaptérech. V rozsahu dodávky Comet Zero Bluetooth jsou zahrnuty adaptéry pro Danfoss RAV, Danfoss RA a Danfoss RAVL. Při použití adaptéru Danfoss RAV musíte RAV pin nasunout na zdvihátko ventilů.

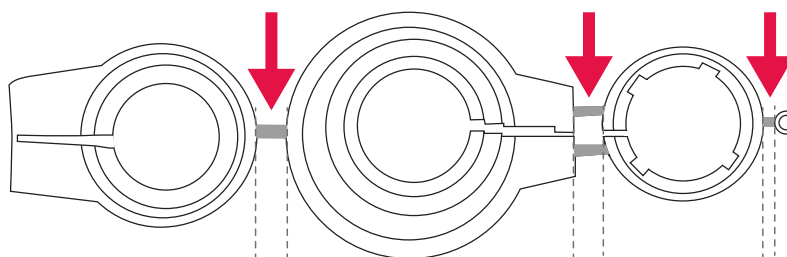


Ventil	Rozměr závitu	Adaptér
Heimeier	M30 × 1,5 mm	Není zapotřebí
Junkers Landys+Gyr	M30 × 1,5 mm	Není zapotřebí
MNG	M30 × 1,5 mm	Není zapotřebí
Honeywell	M30 × 1,5 mm	Není zapotřebí
Braukmann	M30 × 1,5 mm	Není zapotřebí
Herz	M28 × 1,5 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Comap	M28 × 1,5 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Vaillant	30,5 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Oventrop	M30 × 1,0 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Meges	M38 × 1,5 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Ondal	M38 × 1,5 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Giacomini	22,6 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Rossweiner	M33 × 2,0 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Markaryd	M28 × 1,0 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Ista	M32 × 1,0 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Vama	M28 × 1,0 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Pettinaroli	M28 × 1,5 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
T+A	M28 × 1,5 mm	Nutné, není v rozsahu dodávky
Gampper 1/2/6	M20	Nutné, není v rozsahu dodávky
Danfoss RA/RAV/RAVL	25,5/30,5/30 mm	Obsaženo v rozsahu dodávky



INFORMACE

Před použitím některého z příložených adaptérů odstraňte spojovací kusy plastových adaptérů (viz obrázek). U adaptérů Danfoss RAV a Danfoss RA použijte příložený šroub a matici.



POZOR!

Nebezpečí pořezání!

Dodané adaptéry a prodloužení zdvihátka jsou vzájemně spojeny plastovými můstky. Místa zlomu mohou mít ostré hrany.

➔ Při montáži dbejte, aby nedošlo k pořezání prstů!



POZOR!

Nebezpečí uskřínutí mezi polovinami adaptéru!

Nepozornost při používání adaptérů může vést k poraněním.

➔ Při montáži dbejte, aby nedošlo k sevření prstů mezi polovinami adaptéru!

Další kovové adaptéry si můžete za poplatek zakoupit u našich partnerů. Přehled kovových adaptérů a možnosti objednávání najdete pod následujícím odkazem:

<https://eurotronic.org/produkty/zubehoer/metalladapter/>

10.3 PODPORA A KONTAKT



Potřebujete-li technickou podporu, spojte se s námi.
Těšíme se, že vám pomůžeme s vaší žádostí:

Telefon: +49 (0) 6667 91847-0

E-mail: support@eurotronic.org

Zákaznický servis: **EUROtronic Technology GmbH**
Südweg 1
36396 Steinau-Ulmbach
Německo

10.4 LIKVIDACE



INFORMACE

Informujte se o možnostech bezplatného zpětného odběru starých přístrojů a použitých baterií u svého prodejce.



Vedle uvedený symbol znamená, že staré elektrické a elektronické přístroje musíte podle zákonných ustanovení zlikvidovat mimo domovní odpad. Přístroj nechte zlikvidovat na sběrném místě vašeho likvidátora komunálního odpadu.



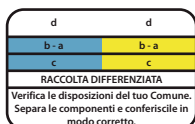
Poškozené nebo vybité baterie / akumulátory nechte recyklovat podle směrnice 2006/66/ES a jejích změn. Předajte baterie anebo přístroj do nabízených sběrných zařízení.



Berte prosím na vědomí označení obalových materiálů během třídění odpadu, jsou označeny zkratkami (b) a čísly (a) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: kompozitní materiály.



Obal zlikvidujte podle druhu materiálu. Karton a lepenku odevzdejte do sběrný starého papíru a fólie do sběrný druhotných surovin. Opětovným zhodnocením, recyklací nebo jinými formami recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.



Logo platí jen pro Itálii.

10.5 PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ

Slovní značka a logo Bluetooth® jsou registrovanými ochrannými značkami společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Eurotronic Technology GmbH podléhá licenci. Ostatní ochranné značky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.

Logo Apple, iPad a iPhone jsou značky společnosti Apple Inc., které jsou registrované v USA a dalších zemích. App Store je značka služeb Apple Inc.

Google Play, Android a další značky jsou značky Google Inc.

10.6 ZKRÁCENÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Tímto společnost EUROtronic Technology GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení Comet Zero Bluetooth odpovídá směrnici 2014/53/EU. Kompletní text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://eurotronic.org/service/downloads>

10.7 POKYNY K ZÁRUCE

Záruční doba činí 24 měsíců a začíná dnem koupě. Uschovejte si pokladní stvrzenku jako důkaz koupě. Během záruční doby můžete poškozené regulátory úspory energie zaslat na adresu servisu s dostatečným poštovním. K tomu účelu se před zpátečním zasláním obraťte na náš zákaznický servis. Bude vám bezplatně vrácen nový nebo opravený přístroj. Opravou nebo výměnou přístroje nezačne běžet nová záruční doba. Vezměte prosím na vědomí, že poskytujeme záruku na funkce přístroje, nikoli funkčnost mezi souhrnou přístroje a spodní částí ventilu.

Technické údaje dané aplikace jsou zajištěny výhradně jen společně s ventily Heimeier, Junkers Landys+Gyr, MNG, Honeywell Braukmann rozměr závitu (M30x1,5), Oventrop (M30x1,5) Danfoss RA, RAV a RAVL. Kombinace přístroje si můžete prohlédnout na naší webové stránce (<https://eurotronic.org/service/faq>). Při provozu vašeho Comet Zero Bluetooth s cizími ventily/adaptéry, které nejsou uvedeny, musí uživatel zajistit jeho funkčnost. Společnost EUROtronic v těchto případech neposkytuje žádnou záruku.

Po uplynutí záruční doby máte také možnost zaslat poškozený přístroj na uvedenou adresu s dostatečným poštovním za účelem opravy. Opravy po uplynutí záruční doby jsou zpoplatněny. Zákonná práva nejsou touto zárukou omezena.

10.8 VÝROBCE

EUROtronic Technology GmbH

Südweg 1, 36396 Steinau-Ulmbach

Německo

+49 (0) 6667 91847-0

support@eurotronic.org

www.eurotronic.org



EUROtronic Technology GmbH

Südweg 1 | 36396 Steinau-Ulmbach | Německo

www.eurotronic.org